



Patent- och Marknadsdomstolen
Stockholms Tingsrätt avdelning 5
Box 8307
104 20 Stockholm
Sverige

Ärende 533015-001

esv@njordlaw.com

21 januari 2019

STOCKHOLMS TINGSRÄTT	
INKOM:	2019-01-21
MÅLNR:	PMÄ 920-19
AKTBIL:	1

ANSÖKAN OM INFORMATIONSFÖRELÄGGANDE MED INTERIMISTISKT YRKANDE

Sökande

DigiRights Administration GmbH
Weinbergstr. 59
64285 Darmstadt
Tyskland

Organisationsnummer: 09276690

Ombud

NJORD Law Firm
Partner, dansk advokat: Jeppe Brogaard Clausen
Advokat: Emelie Svensson
Pilestræde 58, 6.
DK-1112 København
Danmark

Svarande

Telia Sverige AB
169 94 Solna
Organisationsnummer: 556430-0142

Forum

10 kap 1 § rättegångsbalken, 53 e § lagen (1960:729) om upphovsrätt till litterära och konstnärliga verk (URL)

Saken

Informationsföreläggande enligt 53 c § URL

I egenskap av ombud för DigiRights Administration GmbH (Sökanden), ansöker undertecknad med stöd av bifogad fullmakt om informationsföreläggande i enlighet med 53 c § mot Telia Sverige AB (Svaranden).



1. YRKANDE

Sökanden yrkar att Patent- och Marknadsdomstolen vid vite av 200 000 kr beslutar att Svaranden till Sökanden utger information om namn och adress avseende de registrerade abonnenterna av IP-adresserna i **Bilaga 1** vid den angivna tidpunkten.

Vidare yrkar Sökanden att Patent- och Marknadsdomstolen med stöd av 26 § lagen (1996:242) om domstolsärenden, intill dess att ärendet har avgjorts, förbjuder Svaranden vid vite av 200 000 kr att förstöra de uppgifter som avses med Sökandens yrkande om informationsföreläggande.

2. GRUNDER

Rättigheter

Intrång i upphovsrättsliga verk genom fildelning på Internet sker dagligen i stora skalor runtom världen. Till följd därav har First Option Team Single P.C (rättighetsinnehavarna) upplåtit sin ensamrätt till Kontor Records GmbH, som i sin tur har upplåtit sin rätt till DigiRights Administration GmbH för att beivra intrång i Sverige via fildelning av verken, vilket framgår av bifogade licensavtal mellan nämnda bolag och Sökande, se **Bilaga 3**. Med licensavtalen kan DigiRights Administration GmbH bland annat driva och skydda upphovsrättigheterna till verken angivna under kolumnen "titel" i **Bilaga 1**.

DigiRights Administration GmbH har kontaktat NJORD Law Firm för att representera dem i bland annat Sverige avseende upphovsrättsintrånget som skett via fildelning av de upphovsrättsligt skyddade verken (se **Bilaga 4**).



Informationsföreläggandet avser intrång i verket med titeln Obsession, med artisten Steven Aderinto & DuoViolins, se **Bilaga 1**. Rättighetsinnehavaren innehar ensamrätt att framställa exemplar av verket och göra det tillgängligt för allmänheten. Nämnda ensamrätt styrks av upphovsrättsligt material som bifogas i **Bilaga 2**. Det är denna rätt som enligt ovan upplåtits till DigiRights Administration GmbH.



Svaranden tillhandahåller elektronisk kommunikationstjänst och besitter nödvändig information för utredning av ett intrång

Svaranden, Telia Sverige AB, erbjuder telekommunikation och är därigenom bland annat verksam som Internetoperatör via abonnemangsavtal med konsumenter. Svaranden ger sina kunder tillgång till Internet och är därigenom i besittning av kunders namn och adresser. En IP-adress är en unik adress som tilldelas ett abonnemang vid uppkoppling till Internet. Sökanden har spårat IP-adresserna (**Bilaga 1**) som tillhör de som olagligen nedladdat och uppladdat de upphovsrättsligt skyddade verken vid specifika tidpunkter och funnit att de tillhör Svarandens kunder. IP-adresserna ensamma räcker inte för att varken kunna skydda upphovsrätten eller för att uppnå via kontakt med abonnenten av IP-adressen. Sökanden avser därför genom förevarande informationsföreläggandet att erhålla namn och adress till abonnenterna av de tillhandahållna IP-adresserna.

Upphovsrätt

Sökanden gör gällande verken vars rättigheter skyddas i förevarande Informationsföreläggande är, se **Bilaga 2**.

Upphovsrätten styrks vidare genom framsida av CD-omslaget (jmf med DVD-omslag i Ä 9261-16) samt utdrag från Spotify och Apple Music iTunes samt även screenshots från YouTube i avsnitt där rättigheterna framgår. Utdrag från Facebook-sidan för verket visar även på att fler än 600 000 har sökt efter verket på igenkänningstjänsten Shazam. Dessa utdrag styrker verkshöjden för verket i enlighet med hur begreppet verkshöjd har kommit att uttolkas i NJA 2015 s. 1097 och EU-domstolens avgörande i målet Infopaq (mål C-5/08, Infopaq, EU:C:2009:465, punkt 37).

För verken som omfattas av förevarande Informationsföreläggande visas upphovsrätt, utöver vad som ovan gjorts gällande, genom att:

- a) Att det vid produktionen använts professionella ljudtekniker, ljudeffekter i särskilda inspelningsstudier
- b) Att det i musikvideon medverkat skådespelare som agerat enligt instruktion från regissör/upphovsman.
- c) Att upphovsmannen inför och under produktion och inspelning har utfört extensiva kompositioner och låtskrivningar.
- d) Att upphovsmannen, efter inspelning, klippt och redigerat låten och därmed framställt ett färdigt musikverk.

Konklusionen av ovanstående är att verket Obsession av artisterna Steven Aderinto & DuoViolins innehar upphovsrätt.



3. TEKNISKA OMSTÄNDIGHETER SOM STYRKER SANNOLIKA SKÅL TILL INTRÅNG

Tekniken

Det intrång som görs gällande har skett med hjälp av BitTorrent-teknik, vilket är ett filöverföringsprotokoll som effektiviserar nedladdning av filer genom att använda ett P2P-nätverk. Användare i ett P2P-nätverk använder sig av en "klient", ett program som samtidigt utför nedladdning och uppladdning av delar av filen till/från andra användare med hjälp av en "tracker". BitTorrent-tekniken innebär att varje användares klient laddar upp de delar av filen i fråga som klienten har mottagit till andra användare samtidigt som klienten tar emot de delar av filen som ännu inte har laddats ned. Oavsett om hela eller delar av filen i fråga har laddats ner av en klient bidrar klienten till att göra filen tillgänglig för andra i nätverket genom att sprida delar av filen.

Trots att det benämns "hämta" filer, bygger BitTorrent-tekniken på att alla användare kan ta emot och vidare distribuera torrent-filer. När du hämtar ett BitTorrent-arkiv till din dator hjälper du samtidigt till att distribuera det till andra. Det är inte möjligt att hämta utan att också dela filer.

Filer som delas genom BitTorrent-teknik identifieras genom att tilldelas en unik beteckning baserad på filens innehåll, ett så kallat "hash value". Varje användares klient får kontakt med andra klienter i ett P2P-nätverk genom en bredbandsuppkoppling till Internet. Varje användares uppkoppling till Internet kan kopplas till en IP-adress.

Insamling av data

Den presenterade datan i **Bilaga 1**, har insamlats av programmet Torrent Logger på uppdrag av Sökanden. Torrent Logger är systemet som har använts vid insamlingen av datan, och som beskrivs och utvärderas i expertutlåtandet. Expertutvärderingarna som företagits av Stefan Wegener och Dr Roman Guilbourd framläggs i **Bilaga 5**.

Stefan Wegener och Dr Roman Guilbourd CV återges i **Bilaga 5**. De används regelmässigt som expertvittne i domstolar gällande bland annat IT-relaterade ämnen.

Den bifogade expertutvärderingen visar en detaljerad beskrivning över insamlingssystemet, följande utdrag bör dock framhåvas:

- Stefan Wegener:
 - o Torrent Logger software is fully functional and the results correspond to its purpose. With the data gathered and logged by eMule Logger and Torrent Logger, which constitutes definite proof from the expert's point of view, the internet service provider is able to reveal the identity of the subscriber under whose name the file in question was distributed.
 - o In the expert's view, this previously described method and functioning of the logger software is valid for the software's purpose. As a result, the expert can attest that the method and operation of the logger software provides the information that is necessary to provide definite proof of the identity of the offerers of copyrighted files in the described file-sharing networks.
- Dr. Roman Guilbourd



- The software works reliably and it consistently provides definite proof. The logged record contains all the relevant information required to reliably determine that a file identified by its hash value has been offered at a specific time from a particular IP address.
- In particular, I can confirm that, just as in item 3.6 of the assessment, the application Torrent Logger v1.0.0.2 still provides the information that is necessary to definitely prove the identity of the offerers of copyrighted files in the file-sharing networks described.
- Like in item 4.3 of the assessment, in particular the software logs the hash value of the offered torrent file, the IP address and port of the offerer, and the exact date and time. The monitoring computer's system time is synchronized every 10 minutes with three different official internet time servers (0.de.pool.ntp.org, 1.de.pool.ntp.org, and 2.de.pool.ntp.org). If no mismatch of over 500 milliseconds is found between its system time and the three internet time servers, its recorded connection data for the respective time period is considered valid. Otherwise the connection data is deleted.
- The software subsequently has worked reliably and it has consistently provided definite proof. The logged record contains all the relevant information required to reliably determine that a file identified by its hash value has been offered at a specific time from a particular IP address.

Som det framgår av de bifogade expertutvärderingar, visar systemet en exakt identifiering av och registrering av IP-adresser i förbindelse med nedladdning och uppladdning av data.

Det är således via Torrent Logger som det har upptäckts och identifierats att filmerna olovligen tillgängliggörs för allmänheten via IP-adresser i Sverige. Utredning har fastslagit att de IP-adresser som ansökan avser innehåller delar av verken som har gjorts tillgängliga för allmänheten genom att de har laddats upp på Internet samtidigt som de kopierats. Sammanställning över IP-adresser, filens identitet, datum och klockslag för tillgängliggörandet finns i **Bilaga 1**.

Registrerade intrång

Sökanden konstaterar härmed, i enlighet med dokumentationen från Torrent Logger, att de upphovsrättsligt skyddade verken har kopierats och gjorts tillgängliga på specifika tidpunkter av de angivna IP-adresserna i **Bilaga 1**.

Som exempel kan det nämnas utifrån **Bilaga 1**, att verken som framgår ur kolumnen "Title" har nedladdats av IP-adressen i samma rad under kolumnen "IP", vid den angivna tidpunkten som framgår ur kolumn "HitDate Local" i samma rad, samt att Svaranden står angiven som internetleverantör under kolumnen "ISP" (Internet Services Provider).

Det görs även gällande att samma IP-adress även använts för att uppladda verket, eftersom Torrent Logger enbart registrerar IP-adresser som använts till både nedladdning och uppladdning av verket eller delar av detta.



Det är övervägande sannolikt att IP-adressen, förutom att ha använts för att ladda ner de upphovsrättsligt skyddade verken, också använts i samband med tillgängliggörande av de upphovsrättsligt skyddade verken för allmänheten efter att verken faktiskt blivit nedladdat. Som det framgår ur **Bilaga 1** kolumnen "Client" har ett flertal använt sig av funktionen uTorrent och bitTorrent. Dessa program har en standardfunktion som medför att man under och efter nedladdningen av en fil, samtidigt automatiskt laddar upp och delar filen med andra som använder programmet. Fildelningen pågår från och med att nedladdningen påbörjas till att fram till att användaren manuellt klickar på en stoppknapp.

Mot bakgrund av ovanstående antas att ett väsentligt antal av IP-adresserna har använts för att tillgängliggöra de upphovsrättsligt skyddade verken för allmänheten även efter att verken nedladdats.

Konklusionen är således att ett intrång bestående av upp- och nedladdning av upphovsrättsliga verk har skett via IP-adresserna som tillförsetts rätten och Svaranden, samt att programmet som inhämtat informationen är tillförlitligt och företar en exakt identifiering. Sannolika skäl för intrånget kan härmed fastställas.

4. UPPHOVSRÄTTSLIGT INTRÅNG OCH BIFALL TILL INFORMATIONSFÖRELÄGGANDET

Intrång enligt URL

Utredningen i **Bilaga 1 och 5** visar att filer innehållande de upphovsrättsligt skyddade verken utan tillstånd har tillgängliggjorts via Internet. Detta har skett med hjälp av de IP-adresser som ansökan avser. För att klargöra, har ägarna till IP adresserna aktivt laddat ner upphovsrättsligt skyddade verk, det är således inte en slumpmässig handling, utan sökande och nedladdning av den specifika verk har aktivt skett. Den som laddar ner i syfte att undgå att betala för att se verket bidrar till att rättighetsinnehavarna går miste om enorma intäkter (**Bilaga 6**).

I enlighet med § 2 URL har en rättighetshavare ensamrätt till sitt verk, vilket inkluderar att framställa exemplar och att göra verket tillgängligt för allmänheten. Nedladdning, kopiering och upp-laddning av upphovsrättsligt skyddade verk utgör en olaglig exemplarframställning samt en olaglig tillgängliggörning av verket för allmänheten.

Den ovannämnda ned- och uppladdningen utgör således intrång i upphovsrätten. Rättighetsinnehavaren ska ha en reell ensamrätt till sitt verk, så som stiftat i lagen. För att kunna göra denna rätt gällande måste Sökanden kunna kontakta abonnenten av IP-adressen och behöver därför ha namn och adress till den registrerade abonnenten av IP-adressen.

För att kunna utreda och eventuellt beivra de intrång som har skett behöver Sökanden tillgång till den information som yrkandet avser. Svaranden tillhandahåller i kommersiell skala de IP-adresser som har använts vid intrånget. Därmed ingår Svaranden i den krets som kan åläggas skyldighet att lämna information enligt yrkandet.



De IP-adresser som ansökan avser har gjort det möjligt för andra att ladda ner upphovsrättsligt skyddade filer. Den utredning som ingetts till Patent- och Marknadsdomstolen visar att IP-adresserna har använts för att göra intrång i upphovsrätten genom att tillgängliggöra (ladda upp) filer till användare i nätverket.

Den allmänhet som verken kan ha gjorts tillgänglig för genom uppladdning från IP-adresserna i fråga, och genom vidare spridning av andra användare med hjälp av BitTorrent-tekniken, är i princip obegränsad. På grund av konstruktionen av P2P-nätverk är det i praktiken omöjligt att se hur många som en viss IP-adress har gjort verket tillgängligt för och hur spridningen sedan fortsatt. Det kan dock konstateras att intrången i fråga avser tillgängliggörande, genom uppladdning, för allmänheten av upphovsrättsligt skyddade verk genom fildelning på Internet. Typiskt sett innebär detta stor skada för Sökanden (se bl.a prop. 2008/09:67 s. 264).

Proportionalitet

Ärendet rör tillgängliggörande av upphovsrättsligt skyddade verk för allmänheten genom fildelning via Internet, som normalt innebär stor skada för Sökanden (jfr prop. 2008/09:67 s. 162). Skadans exakta ekonomiska storlek är svår att beräkna, men i enlighet med undersökningar som företagits av Carnegie Mellon University i USA kostar exempelvis piratkopiering ca 1,3 miljarder USD för skaparna. Undersökningen visar också på att intäkterna skulle öka med 15 procent om olaglig nedladdning skulle stoppas. Se hela undersökningen i **Bilaga 6**.

Ärendet rör tillgängliggörande genom BitTorrent-teknik. Denna tekniska lösning gör det i princip omöjligt att se hur mycket material som en viss IP-adress tillgängliggör i nätverket. Vidare är de IP-adresser som Svaranden tillhandahåller abonnenter i regel är dynamiska, vilket innebär att de kan variera från gång till gång. Under dessa förutsättningar finns det inte ett krav på upprepning eller ett krav på att intrånget ska avse ett visst antal upphovsrättsligt skyddade verk i samband med bedömning av proportionaliteten (jfr prop. 2008/09:67 s. 162).

Utöver att det ska föreligga sannolika skäl för intrånget, vilket Sökanden redan bevisat, ska skälen för åtgärden väga upp för de olägenheter den kan medföra i enlighet med proportionalitetsprincipen. Vid prövning av ovanstående proportionalitetsbedömning ska rätten beakta bland annat omfattningen av intrånget i jämförelse med integritetsintresset, där intrång som skett i *viss omfattning* medför att ansökan ska bifallas. I enlighet med prop. 2008/09:67 s 162, är kravet på viss omfattning uppfyllt när intrånget gjorts genom tillgängliggörande av verket för allmänheten (uppladdning), som vid fildelning på Internet. Resultatet i förevarande fall är att kravet på viss omfattning är uppfyllt då intrånget gjorts genom tillgängliggörandet av verket för allmänheten och att det därmed är proportionerligt för rätten att bifalla ansökan.

Olaglig nedladdning och distribuering av upphovsrättsliga verk av privatpersoner är inte ett av polisens prioriteringsområden. Rättighetsinnehavaren måste därför beskydda sin immateriella egendom på egen hand.



Det finns inte någon mindre ingripande åtgärd som Sökanden kan använda för att skydda sina rättigheter mot denna form av intrång på Internet. Utan tillgång till namn och adress till de abonnenter som hade IP-adresserna vid tidpunkten i fråga har Sökanden inte någon möjlighet att försöka beivra intrång som sker på Internet via BitTorrent-teknik.

Det kan därför konkluderas att det inte finns mindre ingripande sätt att erhålla denna vitala information. Skälen för att meddela ett informationsföreläggande uppväger därför de eventuella olägenheter eller men som åtgärden skulle kunna innebära. Informationsföreläggandet är därmed proportionerligt.

5. INTERNETLEVERANTÖRENS INFORMATION

Grundat på lagföreskrift

Intrånget som Sökanden nu gör gällande avser intrång som skett bak i tiden. För att Sökanden ska ha möjlighet att få tillgång till den efterfrågade informationen är det nödvändigt att Patent- och Marknadsdomstolen omedelbart förbjuder Svaranden att utplåna informationen som avses i informationsföreläggandet. Var informationen finns lagrad hos internetleverantören, eller av vilken anledning den finns lagrad, angår inte informationsföreläggandet. Syftet är att erhålla information från den som tillhandahållit tjänsten (internet) till den som begått ett upphovsrättsligt intrång.

Av EU-domstolens dom i Mål C 203/15 framgår att leverantörer inte är förhindrade att lagra uppgifter om abonnenten när det gäller exempelvis fakturering och betalning av avgifter. Det vill säga, leverantörer är inte beordrade att utplåna all information i sin helhet, snarare begränsa lagringen av den, exempelvis i syfte att tillgodose brottsbekämpning. Det finns inget hinder för att 6 kap 16 a § i lagen (2003:389) om elektronisk kommunikation beaktas. Med anledning av detta ber vi att rätten förelägger att all information som finns sparad hos internetleverantören, oberoende av anledning, som avser förevarande immaterialrättsliga brott (se **Bilaga 1**), ska utlämnas till rättighetsinnehavarna.

Utöver att lagring bör ske i enlighet med lagen om elektronisk kommunikation bör information även sparas i enlighet med annan relevant lagstiftning. Enligt bokföringslagen (1999:1078) ska vissa uppgifter sparas. Lagen (1944:181) om redovisningsskyldighet föreskriver att medel ej ska sammanblandas vilket kräver noggranna redovisningar. I förevarande fall bör kundinformation, såsom IP-adress, lagras för att kunna urskilja kundernas bruk av specialanpassade tjänster och fakturorna kopplade till dessa tjänster, bland för att kunna urskilja respektive kunds tillförda medel. Därutöver bör uppgifterna även sparas för att kunna uppfylla bolagets förpliktelser gentemot konsumententer i enlighet med konsumenttjänstlagen (1985:716), enligt vilken de bör kunna garantera sina kunder tillbörligt konsumenträttsligt skydd och avhjälpande vid fel. För att kunna uppfylla detta krävs att information om kunden sparas, samt att information om de köpta tjänsterna och användningen av tjänsterna.

Vi ber därför om att rätten förelägger Svaranden att utge de sparade uppgifterna vad avser namn och adress till personerna som identifieras med uppgifterna som framgår ur **Bilaga 1** i Informationsföreläggandet.



Grundat på handelsbruk för internetleverantörer

I enlighet med branschpraxis lagrar internetleverantörer normalt sina kunders information av flera olika anledningar. Internetleverantörers handelsbruk innefattar sparande av kunders information för fakturering, kontakt till kunder, kundservice, kundinformation, för att kunna avhjälpa fel, för att förbättra tjänsterna som erbjuds, kontrollera kunder som sprider virus och liknande malware, skydda kunder mot internetbedrägeri, motverka brottslig verksamhet online eller för andra ändamål.

Trafikuppgifter sparas även av internetleverantörer bland annat för fakturerings syfte, exempelvis tills fakturor betalats. Trafikuppgifter avses innefatta de uppgifter som behövs för att kunna lokalisera en användare eller abonnent, vilket torde innefatta IP-adress.

Vi ber rätten att förelägga Svaranden om att vid vite förbjudas att förstöra information som har sparats i någon av ovanstående syfte, alternativt i annat syfte, i enlighet med 53 e § URL. Å våra klienters vägnar ber vi om att rätten förelägger att namn och adress som hör till IP-adresserna i **Bilaga 1** utges, som yrkat i Informationsföreläggandet.

6. INTERIMISTISKT YRKANDE

Uppgifterna sparas under begränsad tid

Enligt 53 c § URL får en domstol utfärda ett informationsföreläggande om Sökanden visar sannolika skäl för att intrång skett. Med hänvisning till ovan finns ostridigt bevismaterial som bevisar att intrång i Sökandens upphovsrätt faktiskt skett. Det är även bevisat ovan, att grunderna för informationsföreläggandet överväger olägenheten. Häri hänvisas även till Patent- och marknadsdomstolens tidigare domar i **Bilaga 7**, där informationsföreläggande meddelats i högst liknande fall.

För att tillgodose kundernas intressen sparar internetleverantörer de uppgifter de behöver för att föra sin verksamhet under minsta möjliga tid. Vidare stiftar 6 kap. 5 § lagen om elektronisk kommunikation att en internetoperatör är skyldig att utplåna eller avidentifiera alla trafikuppgifter som inte längre behövs för vissa i lagen angivna ändamål. Enligt uppgift till Sökanden sparar Svaranden uppgift om IP-adress hänförlig till viss trafik under begränsad tid i syfte att möjliggöra kontroll av behörig användning.

Gällande görs även att en internetleverantörs tystnadsplikt om att ej utlämna information om abonnenter i enlighet med 6 kap. 20 § lagen om elektronisk kommunikation är underordnade bestämmelser om att informationen får ges ut (NJA 2012 s.975).

Eftersom informationen enbart sparas under en begränsad tid, och då intrången som ansökan avser företagits de senaste månaderna, och i vissa fall dagarna, ber vi rätten om att förbjuda svaranden att förstöra uppgifterna som ansökan avser, snarast möjligt om inte omedelbart. För



var dag som går intill dess att det interimistiska beslutet meddelas, går Sökande miste om information som kan härleda till intrångsgöraren, vilket ej kan erhållas på annat sätt än genom förevarande informationsföreläggande.

Då förevarande efterfrågade information är den enda möjligheten att kunna utreda de aktuella immaterialrättsliga brotten, och för att Sökanden ska ha en faktisk möjlighet att få tillgång till de efterfrågade uppgifterna, för det fall ansökan vinner bifall, är det nödvändig att Patent- och Marknadsdomstolen omedelbart förbjuder Svaranden att förstöra de uppgifter som avses med Sökandes yrkande om informationsföreläggande.

I enlighet med ovanstående ber Sökanden om att Patent- och Marknadsdomstolen snarast möjligt utfärdar ett interimistiskt förbud mot att Svaranden utplånar de begärda uppgifterna. Därefter ber Sökanden om att yrkandet bifalles, således att internetleverantören åläggs att utge den begärda informationen i form av namn och adress elektronisk i de tillhandahållna Excel-dokument till Sökanden.

7. ÖVRIGT

Tidsfrist

Med hänsyn till tidsfristen vill vi även uppmärksamma att en automatiserad process underlättar framtagningen av informationen på ett effektivt sätt och utan olägenhet för den övriga verksamheten. Internetleverantörer kan genom en automatiserad process inte bara skapa ett snabbare och effektivare program, men även ett säkrare och noggrannare sätt att hantera uppgifterna på. Även av integritetshänsyn är en automatiserad elektronisk process att föredra.

Sökandena ber Patent- och Marknadsdomstolen ta hänsyn till att skälig tid för att utlämna sådan information inte borde överstiga en månad för 2 150 IP adresser. I **Bilaga 7** framgår ur Svea hovrätt Mål nr ÖÄ 8304-16 att skälig tid för att utge ca. 2 150 IP adresser var en månad från datumets beslut och att 4 månader var skälig tid för att lämna information avseende 8 600 IP adresser.

Sekretess

Licensavtalen som har bifogas ansökan i **Bilaga 3** innehåller affärshemligheter. Endast första sidan av dessa licensavtal har därför bifogats, var den nödvändiga informationen framgår. Sökanden begär att **Bilaga 3** sekretessbeläggs.

Tidigare beslut

Stockholms tingsrätt har i flera identiska ärenden bifallit liknande yrkanden om informationsföreläggande, exempelvis följande icke uttömmande uppräknings: Ä 8785-16, Ä 9134-16, Ä 14258-15, Ä 3658-16, Ä 4191-15, 14271-15 och PMÄ 2045-17 samt **Bilaga 7**.

Skrivelser från Patent- och Marknadsdomstolen till Sökanden bedes framsändas till undertecknade.



8. AVSLUTANDE KOMMENTAR

DigiRights Administration GmbH har åberopat bevis som styrker att rättighetsinnehavarna har ensamrätt till att framställa exemplar av de upphovsrättsligt skyddade verken. Sökande har även bevisat att de är innehavare till upphovsrätten och har rätt att tillgängliggöra verken för allmänheten.

Sökande har registrerat och funnit upphovsrättsliga intrång som genomförts av kunder till Svaranden, och i samband med detta kontaktat NJORD Law Firm för att föra fallet, utreda intrången och utfå information som hör till de registrerade IP-adresserna som utfört de immaterialrättsliga intrången.

Intrång har skett via ned- och uppladdning av upphovsrättsligt skyddade verk via P2P nätverk, där övriga användare av programmet har kunnat ta del av dessa filer. Teknisk utredning samt expertutlåtande om hur denna fungerar har presenterats, vilken kan sammanfattas med att intrång genom upp- och nedladdning skett med säkerhet.

Informationsföreläggandet är det enda verktyget för rättighetsinnehavarna att utreda intrånget som gjorts i deras immateriella rättigheter. Eftersom det inte finns något mindre ingripande tillvägagångssätt för att få tillgång till den nödvändiga informationen och då intrånget skett i viss omfattning, måste förevarande informationsföreläggande anses vara proportionerligt och därmed bifallas.

Gällande skälig tidsfrist för uppgifternas utlämnande bör ovan redovisade tid om att utge information avseende 2 150 IP adresser månadsvis, anses vara skälig tid med hänsyn tagen till tidigare prejudikat.

Köpenhamn 21 januari 2019,

NJORD Law Firm
Jeppe Brogaard Clausen
Partner/Advokat

Emelie Svensson
Advokat



BILAGOR

- Bilaga 1** Consoul Trainin feat. Steven Aderinto & DuoViolins – Obsession – IP-adresser
- Bilaga 2** Consoul Trainin feat. Steven Aderinto & DuoViolins - Obsession– Underlag för upphovsrätt
- Bilaga 3.1** Licensavtal mellan First option och Kontor
- Bilaga 3.2** Licensavtal mellan Kontor och DigiRights
- Bilaga 4** Fullmakt från DigiRights till NJORD Law Firm
Firmateckningsrätt för DigiRights
- Bilaga 5.1** Stefan Wegener – expertutlåtande, översättning och CV
- Bilaga 5.2** Dr. Roman Guilbourd – expertutlåtande, översättning och CV
- Bilaga 6** Carnegie Mellon University – Studie om konsekvenser av fildelning
- Bilaga 7** Liknande svenska mål